

A Győzelem Napját ünnepelték az orosz nagykövetségen

Day of Victory Celebrated at the Russian Embassy

Öexc. Vladimir Sergeev, az Orosz Föderáció magyarországi nagykövete május 9-én, a Győzelem Napjának 73. évfordulóján fogadást adott a nagykövetségen, ahol nagy számban jelentek meg a diplomáciai testület tagjai, a magyar politikai, társadalmi és üzleti élet, továbbá az orosz kolónia tagjai.

A nagykövet ünnepi beszédében megemlékezett a II. világháborúban a nácizmus ellen a frontvonalon, a hátszágban és a partizánmozgalmakban harcolókról, az európai antifasisztákról, nagyra becülve a szövetségesek tetteit. Sajnálatainak adott hangot, hogy az utóbbi időben körvonalazódik egy olyan tendencia, amelyben igyekeznek egyenlőségjelet tenni az agresszorok és áldozataik között. „Vannak olyan országok, ahol igyekeznek megsemmisíteni a valódi történések emlékét, s olyanok is, ahol az ordas náci eszmék újjáélednek. Ezzel határozottan nem értünk egyet és mindent megteszünk azért, hogy a hősök emléke örökre fennmaradjon. Fejet hajtunk a több százezer szovjet katona előtt, akik életüket áldozták Magyarország felszabadításáért a fasizmus alól. Legyen áldott az emlékük” – mondta a misszióvezető. Végezetül gratulált a jeles nap alkalmából, békét és sikereket kívánt a jelenlévőknek.

A hagyomány szerint a délelőtti folyamán került sor a Szabadság téren és a Kerepesi úti temetőben lévő emlékművek megkoszorúzására.

P. A.

On 9th May, on the occasion of the 73rd anniversary of the Day of Victory, H.E. Vladimir Sergeev, Ambassador of the Russian Federation to Hungary gave a reception at the embassy attended by several members of the diplomatic corps, the representatives of Hungarian political, social and business life and the members of the Russian colony.

In his ceremonial speech the Ambassador commemorated those who in WW II. fought against Nazism on the frontline, the hinterland in the partisan movement, and the European antifascists, and acknowledged the deeds of the allies. He expressed his regret that recently there has been a tendency in which some would like to equate the aggressors to their victims. “There are countries, which try to erase the memory of the real actions, and there are some other ones, where the dangerous Nazi principles are renewed. We definitely do not agree with these tendencies, and we do everything to preserve the memory of the heroes forever. We bow our heads in front of the hundreds of thousands of Soviet soldiers, who sacrificed their lives for the liberation of Hungary from the fascism. Blessed their memory should be.” – the Ambassador said.

Finally, he congratulated on the occasion of the day and wished every success to the invitees. According to the tradition wreaths were laid at the monuments on the Szabadság Square and in the Kerepesi Cemetery during the morning.

